



2021 年届会

2020 年 7 月 23 日至 2021 年 7 月 22 日

议程项目 18 (i)

经济和环境问题：地理空间信息

## 联合国地名专家组 2021 年届会的报告

(2021 年 5 月 3 日至 7 日，虚拟会议)

### 摘要

根据经济及社会理事会第 2018/2 号决议和第 2021/213 号决定，2021 年 5 月 3 日至 7 日借助虚拟平台举行了联合国地名专家组 2021 年届会。

本报告介绍了本届会议期间开展的活动和专家组取得的主要结果，重点阐述了专家组开展工作支持会员国收集、标准化和传播地名以及建立国家地名主管机构的重要性。



## 一. 需要经济及社会理事会采取行动或提请其注意的事项

### A. 供理事会通过的建议

1. 联合国地名专家组建议经济及社会理事会通过下列建议：

#### 建议 1

经济及社会理事会：

(a) 回顾其 2019 年 7 月 23 日第 2019/230 号决定，其中理事会决定联合国地名专家组主席团应着手为新专家组制定战略计划和工作方案草案，并注意到专家组主席团已考虑并满足第 2019/230 号决定中提出的所有条件，包括在专家组第二届会议之前举行三次全球协商和一次虚拟网络研讨会；

(b) 欢迎提交联合国地名专家组并在其第二届会议上获得通过的专家组 2021-2029 年战略计划和工作方案；

(c) 认可采用该战略计划和工作方案，确认它是一份动态文件，规定专家组应定期评估其执行情况，并在必要时酌情对其进行更新和修正；

(d) 鼓励专家组主席团评估其附属机构的架构，以提高战略计划和工作方案的执行效率，并在必要时提出重组建议；

(e) 鼓励各会员国以及专家组各分部、工作组和专题工作组在专家组届会上报告其为执行战略计划和工作方案而开展的活动。

#### 建议 2

经济及社会理事会：

(a) 回顾大会在其 2015 年 9 月 25 日第 70/1 号决议中，呼吁经济及社会理事会的政府间机构和论坛表明可持续发展目标的整体性和它们之间的相互关联；

(b) 又回顾大会 2018 年 7 月 23 日关于审查大会关于加强经济及社会理事会的第 68/1 号决议执行情况的第 72/305 号决议，大会在决议中强调，理事会的目标应是在其工作中促成协同增效和连贯一致，从而确保效率和效力，并确保统一和协调其附属机构的议程和工作方案，同时确保顾及《2030 年可持续发展议程》的各项原则、关键内容和执行差距；

(c) 承认地名标准化中的许多要素可能与自然环境存在关联；

(d) 认识到专家组的工作方案迄今尚未充分探讨地名、国家地名方案和专家组工作与塑造人类对环境的理解和影响之间的关系；

(e) 决定专家组应考虑地名与环境之间现有和潜在的关联，并在其业务和审议中纳入相关做法、研究或工作关系的实例。

### 建议 3

经济及社会理事会：

- (a) 表示注意到联合国地名专家组 2021 年届会的报告(E/2021/69)；
- (b) 决定专家组 2023 年届会于 2023 年 5 月 1 日至 5 日举行；
- (c) 核准 2023 年届会的临时议程(GEGN.2/2023/1)。

## B. 提请理事会注意的决定

2. 提请理事会注意专家组通过的下列决定：

### 第 2/2021/1 号决定

#### 主席的报告

专家组：

- (a) 表示注意到专家组主席的报告；
- (b) 赞赏主席提供领导、主席团和工作组召集人开展工作以及统计司予以支持，他们为在当前大流行病期间以虚拟方式举行第二届会议作出了安排和筹备；
- (c) 宣布新任副主席 Susan Birtles (澳大利亚)，并感谢 Hasanuddin Abidin(印度尼西亚)所做的工作；
- (d) 赞扬为优先制定 2021-2029 年战略计划和工作方案草案以及为与其他联合国机构加强整合所作的努力。

### 第 2/2021/2 号决定

#### 秘书处的报告

专家组：

- (a) 欢迎秘书处的报告，其中阐述了在两年闭会期间为协调专家组工作而开展的活动，特别是为筹备新专家组第二届会议开展的工作；
- (b) 感谢统计司乃至秘书处继续向专家组提供坚定不移的宝贵支持，特别是在过去一年因全球大流行病面临困难和限制的情况下，并感谢其持续协调专家组的各项活动，使 2021-2029 年战略计划和工作方案得以制定完成；
- (c) 赞赏秘书处在维护专家组网站和恢复在线世界地名数据库方面所做的工作，指出尽快完成这些修改及访问数据库将大有裨益，鼓励会员国提供其授权的数据和声音文件和/或更新其现有信息，并欢迎加拿大在需要时提供援助；
- (d) 注意到并支持秘书处关于进一步加强专家组业务的建议，其中包括：
  - (一) 专家组主席团与其 24 个语文和地域分部的主席定期召开虚拟会议；
  - (二) 确定用于开发地名学电子学习平台的资源，以维持其能力发展内容；
  - (三) 建立一个国家地名标准化工作组，该工作组可将非洲专题工作组纳入其中；

(四) 确定填补空缺员额的主席团成员，并设计继任规划战略。

#### 第 2/2021/3 号决定

##### 国家、分部和国名工作组的报告

专家组：

(a) 表示注意到并感谢所提交的 39 份报告和 10 份书面陈述、主席提供的摘要以及有关国家的代表提供的要点；

(b) 表示赞赏就下列方面提供广泛信息：地名国家标准化组织、适用于当地语地名和外来语地名标准化的规则、地名的收集、核对和存档、对这些数据的管理、这些地名作为文化遗产的价值、有关这一进程的外联工作，以及大流行病对这方面活动的影响；

(c) 重申主席团承诺在第三届会议之前尽早编制国家报告模板；

(d) 表示注意到专家组 24 个地域或语言分部中的 13 个分部提交的报告，对介绍相关方法、问题和技术的丰富资料表示赞赏，又表示注意到书面陈述；

(e) 鼓励各分部根据其他分部的业务和提供的反馈开展工作，并鼓励各国继续支持各分部的活动；

(f) 表示注意到更新的专家组国名清单；

(g) 肯定国名工作组现已退休的两位共同召集人 Leo Dillon(美利坚合众国)和 Élisabeth Calvarin(法国)所做的工作，对他们付出的努力表示祝贺，并感谢主席更新国名清单，今后应继续维护该清单。

#### 第 2/2021/4 号决定

##### 与其他组织的合作和联络

专家组：

(a) 表示注意到国际制图协会/国际地理学联合会地名联合委员会、专家组拉丁美洲分部以及全球地理空间信息管理专家委员会的代表提交供讨论的报告；

(b) 又表示注意到在与未发言的组织进行合作和联络方面提出的考虑，目前重点考虑国际地理学联合会；

(c) 认识到专家组与同其保持联络的组织之间关系的重要性；

(d) 欢迎地名学委员会提出下列邀请：就支持专家组工作的话题主办专题讨论会；

(e) 又欢迎邀请专家组与专家委员会开展更正式的合作；

(f) 肯定专家组与国际土著语言十年全球工作队开展合作的意向。

**第 2/2021/5 号决定**  
**地名的国家和国际标准化**

专家组：

(a) 表示注意到在本议程项目下提交的 9 份供讨论的报告和 6 份供参考的报告；

(b) 欢迎对国家标准化方案中出现的问题进行有趣探讨；

(c) 鼓励地名机构通过与专家组有关联的各种媒体，分享其关于语言细节的政策和原则，并尽可能广泛地传播其授权的地名；

(d) 呼吁在适当的监管框架下开放和免费使用各种来源的地名数据；

(e) 宣布供地图编辑和其他编辑在国际范围使用的地名准则的新任协调员 Jasper Hogerwerf(荷兰)，并感谢 Gerhard Rampl(奥地利)所做的工作；

(f) 欢迎最近对地名准则清单作出更新并通过各种媒体手段传播该清单；

(g) 鼓励尚未编写地名准则的会员国按照协调员建议的模板编写准则，定期更新这些准则并向专家组后续会议进行报告；

(h) 表示注意到地图提供商和平台在使用地名方面出现的问题，并鼓励专家组根据其 2021-2029 年战略计划和工作方案，制定措施以便同他们进行接触，例如，向这些提供商和平台致函，着重说明所发现的问题，告知使用标准化地名的好处，并提出开展合作，通过各种讨论论坛分享权威信息；

(i) 委员会关切地注意到一些国家政府和其他方面抵制使用标准化地名(例如出于旅游业的重要需要)，认识到立法、教育和外联等有助于使用标准化地名的手段，并建议今后讨论这一事项，分享良好做法和经验，以期为专家组的建议提供更有力的支持。

**第 2/2021/6 号决定**

**社会和经济惠益、支持可持续发展、为执行各项决议而采取和拟议采取的措施以及评价专家组的工作**

专家组：

(a) 表示注意到在本议程项目下提交的 5 份供讨论的报告和 1 份供参考的报告；

(b) 赞赏主席团和工作组召集人为起草战略计划和工作方案所做的工作、统计司为此提供的支持以及联合国会员国在这方面的所有投入；

(c) 核准 2021-2029 年战略计划和工作方案草案，作为 2021-2029 年期间专家组和会员国地名标准化的指导框架；

(d) 肯定在审查大会和经济及社会理事会各项决议与专家组工作的相关性方面取得的进展，并鼓励主席团在每届会议之前开展协调，对审查作出更新；

(e) 欢迎下列倡议：扩大讨论范围，纳入地名与应对 2019 冠状病毒病 (COVID-19) 大流行之间相关性的问题；

(f) 呼吁进一步探讨“地名与环境”主题，以更好地理解地名的作用和地名当局在可持续发展目标方面采取的行动，并推动经济及社会理事会各附属机构之间进一步实现协同增效；

(g) 赞赏评价和实施工作组为提高专家组的职能效率所做的工作，包括参与执行专家组第一届会议的建议、推动决议执行工作和维护决议的多语言数据库。

#### 第 2/2021/7 号决定

##### 专家组的宣传事宜和专家组项目的筹资

专家组：

(a) 表示注意到在本议程项目下提交的供讨论的报告；

(b) 欢迎探讨报告中介绍的在 2021-2029 年专家组战略计划和工作方案的宣传和互动协作领域开展的工作；

(c) 鼓励进一步探讨通过统计司伞型信托基金下的专家组信托基金，建立可持续的项目筹资模式，并确保透明度、效率和治理工作。

#### 第 2/2021/8 号决定

##### 非洲的国家标准化活动

专家组：

(a) 注意到在本议程项目下提交的两份供讨论的报告和两份口头陈述，认识到为非洲地名标准化采取的行动，并注意到在使政府主管部门认识地名标准化的重要性方面存在难度、非洲大陆专家携手就这一问题开展工作面临困难以及需要获得更多资源；

(b) 表示赞赏非洲经济委员会响应专家组的请求和建议，为召开会议提供盛情接待和帮助，并协助为 GeoNyms 工具提供支持；

(c) 强调主要可在以下领域提供援助：(一)提高政府当局的认识；(二)促进专家建立关系网；(三)更新 GeoNyms 在线地名管理工具。

#### 第 2/2021/9 号决定

##### 地名学教育

专家组：

(a) 表示注意到在本议程项目下提交的 4 份供讨论的报告和 1 份供参考的报告；

(b) 欢迎印度尼西亚开发地名学在线培训课程和挪威开发《挪威地名法》在线课程取得进展；

- (c) 表示赞赏地名学培训班工作组计划举办的关于地名学的流播视听讲座；
- (d) 表示支持下列建议：工作组与各分部合作，以联合国的不同语文编写内容，并找到使用不同语文的合适发言人；
- (e) 鼓励会员国指出对其制定地名标准化方案最有用的主题；
- (f) 欢迎下列邀请：重新规划在印度尼西亚为东南亚分部举办 COVID-19 后地名学区域培训班。

#### 第 2/2021/10 号决定

##### 与地名术语工作组有关的活动

###### 专家组：

- (a) 表示注意到在本议程项目下提交的 3 份供讨论的报告；
- (b) 表示赞赏编写特定语言版本的术语汇编，并鼓励其他此类工作；
- (c) 承认有必要评估修订《地名标准化术语汇编》的可能性；
- (d) 鼓励专家继续提出建议，并鼓励工作组处理关于在地名术语库中增加、修改和更正条目的建议。

#### 第 2/2021/11 号决定

##### 地名作为文化、遗产和特性，包括土著、少数民族及区域语系和多语言问题

###### 专家组：

- (a) 表示注意到在本议程项目下提交的 8 份供讨论的报告和 5 份供参考的报告；
- (b) 注意到地名作为文化遗产的专题所包含的广泛问题；
- (c) 支持继续交流国家经验及与土著群体互动协作，以教育专家组内其他成员并促进这项工作；
- (d) 鼓励与外来语地名工作组进一步合作，讨论当地语地名和外来语地名的不同功能及其作为独特文化遗产的一部分发挥的功能。

#### 第 2/2021/12 号决定

##### 外来语地名

###### 专家组：

- (a) 表示注意到在本议程项目下提交的 4 份供讨论的报告和 4 份供参考的报告以及书面陈述；
- (b) 赞赏专家们在外来语地名方面所做的工作和进行的审议；

(c) 决定进一步讨论如何制定满足下列条件的准则：遵循联合国地名标准化会议关于外来语地名的现有决议，同时符合其承认外来语地名是文化遗产的一部分这一立场；

(d) 鼓励与地名文化遗产工作组进一步合作，讨论当地语地名和外来语地名的不同功能，以及作为独特文化遗产的一部分。

## 第 2/2021/13 号决定

### 地名数据文件和地名录(数据处理和工具、数据库管理、数据传播：产品和服务)

#### 专家组：

(a) 表示注意到在本议程项目下提交的 9 份供讨论的报告和 3 份供参考的报告，并欢迎会员国提供信息、积极参与，以及努力为地名数据管理提供资料并加强这方面的工作；

(b) 又表示注意到地名数据文件和地名录工作组关于最近和当前活动的报告以及 9 个不同会员国和 1 个分部的专家提交的其他报告；

(c) 通过并正式批准工作组更名为地名数据管理工作组；

(d) 申明支持为工作组拟定的 2021-2029 年期间战略计划和工作方案，并申明会员国愿意参与行动项目并作出贡献；

(e) 请工作组在收到请求时，就战略 1(技术专长)和战略 2 至 5 提供技术专长和建议；

(f) 注意到关联数据是数据管理方法演变的另一个阶段，专家组和会员国需要加以考虑，以促进标准化地名的广泛使用；

(g) 请工作组促进国家地名主管机构和关联数据从业人员就关联数据开展协作和举办讲习班，以便就组织和技术问题及流程提供切实指导，继续分享信息和案例研究，展示标准化地名管理和关联数据开发的总体益处，并除其他外实现关联数据的互通，提供本体概览；

(h) 商定工作组的在线讨论论坛(维基)若成为分享文件的论坛，可能会更有效地发挥作用；

(i) 建议应将进展纳入国家和区域空间数据基础设施(联合国地名标准化会议第 VIII/6 号决议)，并与全球地理空间信息管理专家委员会有关基本数据主题“地名”的活动相协调；

(j) 鼓励所有会员国继续在工作组内分享在实现高效的地名数据管理方面学到的知识、遇到的挑战和正在实施的计划，强调指出为卫生、应急和其他服务等多种目的(特别是根据《2030 年可持续发展议程》监测可持续发展目标)开发国家地名数据库、网络服务和应用程序过程中的方法和技术创新。

**第 2/2021/14 号决定****书写系统和读音**

专家组：

(a) 表示注意到罗马化系统工作组关于最近和当前活动的报告以及 3 个不同会员国的专家提交的另 3 份报告；

(b) 同意继续研究用于地名罗马化或记录发音的创新方法；

(c) 注意到非罗马字母文字书写系统之间的转写工作，并鼓励会员国继续开展此类项目；

(d) 鼓励所有会员国继续与工作组分享为进一步实施联合国现行罗马化系统和采用新系统正在开展的工作。

**第 2/2021/15 号决定****其他地名问题：“通过地名创建平等社会”**

专家组：

(a) 欢迎在会外举行主题为“通过地名创建平等社会”的专题小组讨论，满意地注意到 70 名与会者对探讨地名在实现包容性和平等社会中的作用表示赞赏和兴趣，又满意地注意到对地名在促进社会包容性方面的潜力所作的介绍；

(b) 认识到这一问题是其认可的可持续发展目标下的一个具体目标，但也认识到地名对这一具体目标的可能贡献必须与其他实际和遗留的基本职能相协调；

(c) 请专家组主席团和地名文化遗产工作组考虑制定准则，旨在实现地名的平等和包容性，同时遵循恢复、保护和保存文化遗产的原则，并注意到对相关可持续发展目标的贡献；

(d) 表示希望国家地名主管机构考虑制定地名标准化程序和机制，以实现定名方面的更大平等，并尊重土著人民和少数群体使用自己地名的权利；

(e) 敦促专家组主席团及其相关工作组通过专门的会议安排，在今后的活动和会议中探讨这一专题，以期向经济及社会理事会提出可能的建议。

**第 2/2021/16 号决定****其他事项**

专家组：

(a) 表示深切赞赏国际地理学联合会授标委员会决定向加拿大专家组代表 Helen Kerfoot 授予国际地理学联合会 2021 年的两个荣誉奖项之一；

(b) 注意到她在许多地理学相关领域、特别是为联合国地名专家组作出的杰出贡献。

## 二. 会员国和实体提交的声明

3. 鉴于虚拟会议的非正式性质和有限的时间，邀请参加的会员国和实体就具体议程项目提交书面陈述和发言。总共收到 101 份书面陈述和发言，并以收到的语文学上传到届会的网站。下表载有更多信息。

议程项目	收到的陈述
3. 主席和秘书处的报告	加拿大(1) 大不列颠及北爱尔兰联合王国(1)
4. 报告：	澳大利亚(1)
(a) 各国政府报告本国国情和地名标准化方面取得的进展：	中国(2) 塞浦路斯(1) 多米尼加共和国(1) 印度(1) 伊朗伊斯兰共和国 (1) 波兰(2) 沙特阿拉伯(1) 土耳其(1)
4. 报告：	奥地利(1)
(b) 专家组各分部	伊朗伊斯兰共和国(1) 波兰(1) 中东欧和东南欧分部(1)
4. 报告：	—
(c) 国名工作组	
4. 报告：	日本(2)
(d) 国内和国际会议	大韩民国(2)
5. 与其他组织的合作和联络	加拿大(1)
(a) 国际组织	中国(1) 中东欧和东南欧分部(1)
5. 与其他组织的合作和联络	联合王国(1)
(b) 非洲经济委员会和全球地理空间信息管理专家委员会	
6. 地名的国家和国际标准化	奥地利(1)
(a) 地名的收集、办公室处理、国家主管机构、超出单一主权范围的地形与国际合作	加拿大(2)

议程项目	收到的陈述
	中国(1)
	法国(4)
	德国(1)
	印度(1)
	印度尼西亚(3)
	挪威(1)
	大韩民国(1)
	斯洛文尼亚(1)
	北欧分部(1)
6. 地名的国家和国际标准化	—
(b) 供地图编辑和其他编辑在国际范围使用的地名准则	
7. 社会和经济惠益、支持可持续发展、为执行各项决议而采取和拟议采取的措施以及评价专家组的工作	奥地利(1)
	加拿大(1)
	中国(1)
	德国(1)
	印度尼西亚(2)
	日本(1)
	新西兰(1)
	挪威(2)
	大韩民国(1)
8. 专家组的宣传事宜和专家组项目的筹资	—
9. 非洲的国家标准化活动	—
10. 地名学教育	奥地利(1)
	加拿大(1)
	中国(1)
	德国(1)
	印度尼西亚(2)
	挪威(2)
11. 地名术语	澳大利亚(1)
	印度尼西亚(2)

议程项目	收到的陈述
	日本(1)
	波兰(1)
12. 地名作为文化、遗产和特性，包括土著、少数民族及区域语系地名和多语言问题	奥地利(1) 印度尼西亚(1)
13. 外来语地名	奥地利(3) 中国(2) 丹麦(1) 芬兰(3) 法国(1) 印度尼西亚(1) 波兰(1) 外来语地名工作组(1)
14. 地名数据文件和地名录	澳大利亚(1) 奥地利(1) 加拿大(1) 印度(1) 印度尼西亚(3) 日本(4) 新西兰(1) 挪威(2) 斯洛文尼亚(1) 联合王国(1)
15. 书写系统和读音	法国(1) 日本(2)
16. 其他地名问题	—
17. 联合国地名专家组 2023 年届会安排	荷兰语和德语分部(1)

### 三. 2023 年届会的临时议程、地点和日期

4. 2021 年 5 月 12 日，专家组根据理事会第 2021/213 号决定，以默许程序核准了 2023 年届会的日期和临时议程(GEGN.2/2023/1)。专家组决定 2023 年届会将于 2023 年 5 月 1 日至 5 日举行，并同意探讨将联合国在欧洲的设施用作今后届会地点的可能性。

## 四. 通过报告

5. 同样在 5 月 12 日,专家组根据理事会第 2021/213 号决定,以默许程序通过了 2021 年届会报告草稿(GEGN.2/2021/L.1/Rev.1)以及载有届会上所提建议和所做决定的一份非正式文件,并委托报告员予以精简和定稿。

## 五. 会议安排

### A. 会议开幕和会期

6. 根据经济及社会理事会第 2021/213 号决定,并考虑到当前与 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行有关的情况对工作安排造成的影响以及过渡期间可用的技术和程序解决办法,专家组在 2021 年届会期间没有举行正式会议。根据理事会第 2018/2 号决议和第 2021/213 号决定,专家组于 2021 年 5 月 3 日至 7 日举行了 10 次配备远程同声传译的在线非正式会议。

7. 专家组通过信函和非正式磋商开展工作,并按照理事会第 2021/213 号决定,以默许程序审议了各项提案。

### B. 出席情况

8. 每次虚拟会议平均有 127 人参加,他们代表专家组各地理和语言分部(见附件)。联合国系统各组织的代表以及政府间组织、非政府组织和其他组织的观察员也出席了会议。

### C. 会议主席团成员

9. 会议主席团成员如下:

主席:

Pierre Jaillard(法国)

副主席:

Susan Birtles(澳大利亚)

Sungjae Choo(大韩民国)

报告员:

Wendy Shaw(新西兰)

Trent Palmer(美利坚合众国)

各分部主席的名单见 <https://unstats.un.org/unsd/ungegn/divisions/>。

10. 各工作组的干事如下：

非洲专题工作组

召集人：

**Brahim Atoui**

供地图编辑和其他编辑在国际范围使用的地名准则

召集人：

**Gerhard Rampl**

地名学培训班工作组

召集人：

**Peder Gammeltoft**

地名数据管理工作组

召集人：

**Pier-Giorgio Zaccheddu**

地名术语工作组

召集人：

**Trent Palmer**

罗马化系统工作组

召集人：

**Peeter Päll**

**Catherine Cheetham**

国名工作组

召集人：

空缺

宣传和经费工作组

召集人：

**Peder Gammeltoft**

评价和实施工作组

召集人：

Sungjae Choo

外来语地名工作组

召集人：

Kohei Watanabe

地名文化遗产工作组

召集人：

Annette Torensjö

#### D. 致开幕辞

11. 主席于 2021 年 5 月 3 日宣布会议开幕。主席致开幕辞并概述了今后的主要任务。
12. 主管经济发展助理秘书长兼首席经济学家作了发言。

#### E. 通过议程

13. 专家组根据理事会第 2021/213 号决定，以默许程序通过了以下临时议程 (GEGN.2/2021/1/Rev.1):
  1. 届会开幕。
  2. 组织事项：
    - (a) 通过议程；
    - (b) 工作安排。
  3. 主席和秘书处的报告。
  4. 报告：
    - (a) 各国政府报告本国国情和地名标准化方面取得的进展；
    - (b) 专家组各分部；
    - (c) 国名工作组；
    - (d) 国内和国际会议。
  5. 与其他组织的合作和联络：
    - (a) 国际组织；
    - (b) 非洲经济委员会和全球地理空间信息管理专家委员会。

6. 地名的国内和国际标准化：
    - (a) 地名的收集、办公室处理、国家主管机构、超出单一主权范围的地形与国际合作；
    - (b) 供地图编辑和其他编辑在国际范围使用的地名准则。
  7. 社会和经济惠益、支持可持续发展、为执行各项决议而采取和拟议采取的措施以及评价专家组的工作。
  8. 专家组的宣传事宜和专家组项目的筹资。
  9. 非洲的国家标准化活动。
  10. 地名学教育。
  11. 地名术语。
  12. 地名作为文化、遗产和特性，包括土著、少数民族及区域语系地名和多语言问题。
  13. 外来语地名。
  14. 地名数据文件和地名录。
  15. 书写系统和读音。
  16. 其他地名问题。
  17. 联合国地名专家组 2023 年届会安排。
  18. 其他事项。
  19. 介绍和通过各项决定。
  20. 通过 2021 年届会报告。
  21. 届会闭幕。
14. 专家组根据理事会第 2021/213 号决定，以默许程序核准了其工作安排 ([GEGN.2/2021/3](#))。
15. 专家组还根据理事会第 2021/213 号决定，以默许程序通过了一项决定，其中邀请下列实体作为观察员参加届会：爱知大学、克罗地亚水文研究所、捷克地名委员会、国家边境和边界管理局、日本国土地理院、克罗地亚语言和语言学研究所、智利军事地理学会、国际制图协会、互联网名称与数字地址分配机构、国际地理学联合会、国际海道测量组织、九州大学、日本外务省专门机构司、克罗地亚 Miroslav Krleža 词典编纂研究所、南极研究科学委员会、国家领土信息协调系统、克罗地亚国家大地测量局、帝京大学、赞比亚大学、阿尔伯塔大学、渥太华大学、东京大学。

## F. 通过报告

16. 专家组根据理事会第 2021/213 号决定，以默许程序通过了提交理事会的报告草稿(GEGN.2/2021/L.1)，并授权其报告员与专家组主席团与秘书处进行协商，最后完成报告。

## G. 文件

17. 专家组收到的文件可查阅统计司网站：[https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd\\_session\\_2021/#documents](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/#documents)。

## 附件

### 地域和语言分部名单

中部非洲分部  
东部非洲分部  
南部非洲分部  
西部非洲分部  
阿拉伯语分部  
东亚分部(不含中国)  
东南亚分部  
西南亚分部(不含阿拉伯语)  
波罗的海分部  
凯尔特语分部  
中国分部  
荷兰语和德语分部  
中东欧和东南欧分部  
东欧、北亚和中亚分部  
东地中海分部(不含阿拉伯语)  
法语分部  
印度分部  
拉丁美洲分部  
北欧分部  
西南太平洋分部  
葡萄牙语分部  
罗曼-希腊语分部  
联合王国分部  
美利坚合众国/加拿大分部